



L'Écho

SEPTEMBRE-OCTOBRE 2013

CHANGEMENT D'HORAIRE

Le dépôt des RDD
est maintenant
ouvert tous les ven-
dredis de 13 h à 16 h
Et les samedis de
10 h à 12 h

LE PÉRIODIQUE D'INFORMATION DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINTÉ-ÉMÉLIE-DE-L'ÉNERGIE

Le conseil municipal:

Maire:

Atchez Arbour

Conseillers:

Robert Daigneault

François Labelle

Marie-Josée Bellerose

Josée Beaudoin

Claude Hénault

André Durand

Horaire du bureau municipal:

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30,
fermé de 12 h à 13 h.

Téléphone: 450-886-3823

Télécopieur.: 450-886-9175

Courriel: stemelie@intermonde.net

Site Internet:

www.ste-emelie-de-lenergie.qc.ca



MADAME ET MONSIEUR L'ÉRABLIÈRE 2013

De gauche à droite Atchez Arbour, maire, Marie-Pier Aumont
(fille de Johanne Prud'homme et Pierre Aumont), Jeff Lacouvée
(fils de Johanne Bilodeau et Karl Lacouvée) et Marie-Christine
Buisson, Directrice-adjointe au 2^e cycle de l'Érablière (suite p. 15)



Course de boîte à
savon le 1 sept.
Rue Arbour
Page 12

AUDACE
VISUELLE

va te faire voir.



969 RUE ST-JOSEPH
STE-ÉMÉLIE-DE-L'ÉNERGIE
450.875.0955

NOUVEAU
À STE-ÉMÉLIE

TON ENSEIGNE *va te faire voir.*
TON LETTRAGE *va te faire voir.*
TON IMPRIMÉ *va te faire voir.*



Du bout des doigts
esthétique et soins corporels
criste-lislegendre@hotmail.com

1941 rang de la Seigneurie
Ste-Émélie de l'Énergie
J0K 2K0

produits en vente
450-886-3689

Du bout des doigts
facial - épilation - soin des pieds... et plus...
sur rendez-vous

L'Écho

Dates de tombée des prochaines parutions

Le 10 octobre 2013 pour la parution de novembre-décembre 2013

Le 10 décembre 2013 pour la parution de janvier-février 2014

Le 10 février 2014 pour la parution de mars-avril 2014

Par courriel seulement:

Les textes qui ne seront pas envoyés par courriel ne seront pas inclus dans les prochaines parutions.

Grille des tarifs pour le journal l'écho à partir de 2013

* Pour les organismes à but non lucratif de Sainte-Émélie -de-l'Énergie, c'est sans frais pour **une page maximum**.

Carte d'affaires.....	25\$
1/4 page.....	50\$
1/2 page.....	70\$
1 page.....	100\$
Tarif carte d'affaires pour l'année.....	100\$

La première parution est gratuite.

Johanne Bilodeau

Téléphone: 450-886-3823 poste 5

Courriel: steemelieloisirs@intermonde.net

Yoga pour tous !

Relaxation: Nidra Yoga

Conscience dans la posture: Asanas

Respiration: Pranayama

Brigitte Girard diplômée de l'Institut Holistique Corps et Âme de Mtl et enseignante à l'Espace Terra Yoga de Joliette, vous invite les lundis à une classe de yoga de 90 minutes d'une durée de 10 semaines

Cours d'essais gratuit 16 sept 2013

Débutant le lundi 23 sept 2013

Coût: 130\$

Endroit : Ste-Émélie

Réservez votre place:

450-883-5002

Entreprise en Rénovation

Sylvain Enr.

60 rue Martin

Ste-Émélie de l'Énergie, J0K 2K0

Tél : (450) 886-5350

Propriétaire Sylvain Arbour

R.B.Q. : 8251-7046-44

Marie-Claude Mainguy Artiste peintre



marieclaudemainguy.com

mcmainguy@yahoo.ca

Sainte-Émélie de l'Énergie

450-886-3650

Tableaux (commandes)

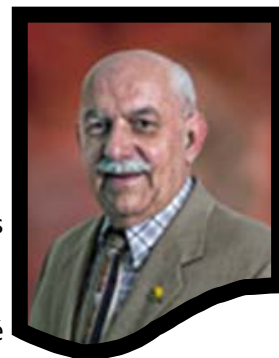
Murales Textures

Décoration Faux-finis

(peinture en bâtiment)



Mot du maire de Sainte-Émélie-de-l'Énergie



Bonjour à tous,

Au moment où vous lirez ce mot du Maire, l'été sera presque terminé, et j'espère que vous avez eu un bon et bel été.

Je veux féliciter nos diplômés du secondaire V qui ont été reconnus lors du souper organisé en leur honneur. Merci aux bénévoles, qui font, à chaque année, une réussite de l'évènement.

Le pavage est terminé dans le rang de la Feuille d'Érable, de la Seigneurie et du chemin de la ligne Saint-Joseph. Les accotements sont faits aussi. Le lignage jaune de tous les rangs et rues de la municipalité a été fait, ainsi que les lignes d'arrêt peintes en blanc pour améliorer la sécurité de tous les automobilistes. Ralentissez un peu, car du pavage neuf ça nous fait accélérer facilement, soyez prudents.

Nous espérons procéder à l'installation de nos bornes-fontaines sèches au début de septembre. Les délais ont été causés par des questionnements du ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs pour le certificat d'autorisation, que nous venons tout juste de recevoir.

Le dossier pour la réfection des deux barrages à la plage, traîne aussi en longueur. Une rencontre est prévue la semaine prochaine avec les fonctionnaires du ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs, du ministère des Ressources naturelles et notre firme d'ingénieur. En espérant qu'en venant constater sur place l'urgence des travaux, ils accéléreront les procédures pour l'obtention du certificat d'autorisation.

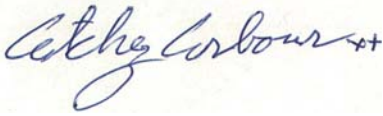
Le 22 juillet, j'ai participé à une rencontre à Saint-Côme avec les Maires de Saint-Zénon, Saint-Damien, Saint-Côme, Sainte-Béatrix, Sainte-Marceline et Saint-Alphonse présentant le projet du Centre de Sante et des Services sociaux du nord de Lanaudière concernant les services d'une infirmière en milieu rural. Ceci faciliterait l'accès à des services de première ligne aux aînés de 55 ans et plus. Votre conseil municipal a adopté une résolution à l'assemblée extraordinaire du 19 août, où il s'engage à fournir un local facile d'accès pour que ce service puisse être offert 3.5 heures par semaine à une population d'environ mille aînés à Sainte-Émélie. Les services offerts par l'infirmière seront les prélèvements sanguins à jeun ou non, le suivi de la tension artérielle, le lavage d'oreille, l'enlèvement de points de suture, traitement de blessures mineures, conseils sur différents problèmes de santé des aînés, injection de médicament, tel que : vitamine B12, et de l'information sur les services du CLSC. J'assisterai à une prochaine rencontre à Saint-Alphonse le 3 septembre et vous serez informés à la prochaine rencontre du conseil.

En terminant, je voudrais vous faire un peu le bilan de notre mandat, quatre ans ça passe vite, oui et non, cela dépend des jours et des dossiers. J'ai siégé au Conseil des Maires de la MRC de la Matawinie (10 réunions par année) sur le comité dévaluation, au comité de la Société de développement des parcs régionaux de la Matawinie (SPDRM), au Sentier National, à la Société d'aide au développement des collectivités (SADC) à Saint-Alphonse et à la Régie inter municipale pour la cueillette des ordures et du recyclage.

Nous avons procédé à l'installation de notre matrice graphique numérique pour améliorer les services à nos contribuables (40,000 \$). Nous avons engagé une firme d'urbanisme pour nous aider à préparer un programme particulier d'urbanisme, reformuler nos règlements municipaux, pour nous aider à les appliquer et les mettre à jour. Nous avons fini de payer le vieux camion-citerne (incendie), le tracteur Kubota, acheté un camion déverseur six roues (usagé), une rétro caveuse neuve John Deer, dynamité deux caps de roches, creuser les fossés, changé le plupart des ponceaux de nos chemins municipaux, refait le pavage asphalté d'une partie des rangs de la Feuille d'Érable, de la Seigneurie, du chemin de la ligne Saint-Joseph et du chemin des Blais. Nous aurions souhaité faire plus, mais nous avons fait bien humblement notre possible. (suite page 4)

Je veux dire merci aux conseiller(ère)s qui m'ont appuyé tout au long de mon mandat, merci à tous les employé(e)s de la municipalité pour leur aide et soutien, un grand merci à tous les bénévoles d'ici, (lâchez pas les jobs sont rares) nous avons besoin de vous pour continuer à renforcer le tissu social de notre communauté.

Au moment d'écrire ce mot du Maire, je n'ai pas encore décidé de poser ma candidature pour le prochain mandat de quatre ans. Encore une fois merci de votre confiance et passez un bel automne.



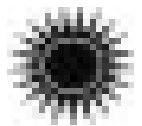
Atchez Arbour

Votre maire

(X+ = ATTITUDE POSITIVE)



UN JARDIN COLLECTIF DE LÉGUMES D'HIVER AU COEUR DU VILLAGE



Avez-vous remarqué les cultures sur la rue Émélie-Bolduc, en face du centre Jean-Antoine-Leprohon? Elles résultent de l'initiative de quatre femmes de Sainte-Émélie, qui veulent cultiver ensemble les légumes d'hiver (cette initiative est distincte du jardin communautaire municipal). Pour l'instant, nous l'appelons « projet d'agriculture urbaine ». Nous y cultivons actuellement des pommes de terre, des oignons, des navets, des carottes et des betteraves, ainsi qu'un peu de maïs pour nous faire plaisir. Depuis le démarrage du projet, deux ménages se sont joints au projet.

Cette année, la production devrait être restreinte. En effet, nous avons été très occupées par la préparation de la Fête nationale au printemps : le projet a démarré tard et l'abondance des roches à retirer du sol – mauvaise surprise! – a repoussé les semis. Mais nous pensons à long terme et croyons que ce jardin, avec quelques efforts et du bon fumier, pourra exprimer tout son potentiel.

Remarque : Notre philosophie s'inspire des Jardins de la Grelinette, qui pratiquent une agriculture bio-intensive. Ceux qui souhaitent découvrir cette ferme et ses pratiques peuvent écouter l'excellent reportage « Gagner sa vie sur un hectare » de l'émission *La Semaine verte* (Radio Canada, 2 février 2013)*.

La grande différence entre cette ferme et nous, c'est que nous sommes des jardiniers bénévoles. Aussi, pour que notre projet prospère, il faut que nos rangs grossissent (sans jeu de mots!). Nous invitons donc tous ceux et celles qui seraient intéressés à produire leurs légumes eux-mêmes ou à partager leurs connaissances à se joindre à nous dès cet automne pour préparer les planches de culture (dérochage et fertilisation) de la saison 2014.

L'investissement en temps et en argent est très raisonnable et tout se fait dans la bonne humeur.

Pour communiquer avec nous, appelez au **450-886-3909**. Nous nous ferons un plaisir de répondre à vos questions. Au plaisir de jardiner avec vous!

Louise Miller

Cofondatrice du Projet d'agriculture urbaine



* www.radio-canada.ca/widgets/mediaconsole/medianet/6578164

Club Sainte-Émélie-de-L'Énergie



Chers membres et amis

C'est avec grand plaisir que nous vous retrouverons le 5 septembre tout d'abord à la salle de quilles Quillorama de St-Gabriel dès 9h30, puis dès 17h30 souper bingo, le coût \$15.00 incluant souper et carte d'entrée. À noter qu'il y aura un bingo tous les 1^{ers} jeudis du mois à 19h00 pour info Rollande 450-886-5919 ou Armande 450-886-2283 ou Yolande 450-883-8070.

- Tous les lundis à compter du 9 septembre dès 13h30, Yolande vous attend pour l'initiation à la danse.*
- Les cours de danse tous les mercredis de 12h à 14h à compter du 11 septembre pour info Yolande 450-883-8070.*
- Le 1^{er} samedi du mois à compter du 5 octobre soirée de danse*
- Le 12 septembre, 17 octobre et 21 novembre, vous êtes invités au souper du mois à 17h30.*
- Les sacs de sable tous les 3^e jeudis à 18h30 pour la formation des équipes nous débutons le jeu à 19h. Armande 450-886-2283*
- La pétanque intérieure tous les 4^e jeudis du mois, formation des équipes à 18h30, nous débutons à 19h, Yolande 450-883-8070.*
- Les 5^e jeudis place au tournoi.*

Pour toutes informations Rollande 450-5919, Armande 450-886-2283, Yolande 450-883-8070, Aurore 450-886-5344.

Le club Sainte-Émélie-de-l'Énergie (Fadoq) est heureux de vous annoncer que le Club a fait l'acquisition d'un réfrigérateur commercial neuf et de deux hottes de poêle, grâce à l'appui financier de Service Canada, dans le cadre du programme Nouveaux Horizons pour les aînés.

Nous sommes heureux de vous annoncer que depuis 4 ans le Club Fadoq a investi et participé pour la Persévérance scolaire, le 8 août dernier nous avons préparé et servi nos étudiants finissants du secondaires 5 ainsi que leurs invités. Ce projet rendu possible avec Mr Éric Tessier initiateur du projet et la précieuse collaboration de Mesdames Louise Ayotte, Francine Hénault et Rollande Goulet.

Merci également aux membres bénévoles qui nous ont supportés dans ce projet. Nous sommes heureux de vous représenter tous, chers membres.

Le 28 septembre, en autocar de luxe, sortie aux Pommes et table gourmande dans les Bois-Francis, dîner à La Table dans les nuages, cueillette de pommes et dégustation de jus et de beurre de pommes, 1 sac de pomme (10lbs) réservez vos places le plus tôt possible: elles s'envolent vite. Armande 450-886-2283.

Invitation à toutes personnes de 50 ans et plus

Vous désirez vous joindre à nous, il nous fera plaisir de vous accueillir parmi nous.

Armande Brisebois, secrétaire

Bonjour chers Optimistes,

L'été touche tranquillement à sa fin, il me semble qu'il n'a pas duré longtemps, mais l'automne peut nous étonner encore.

Pour nos activités passées;

Le 20 juin, nous avons servi notre traditionnel BBQ à l'école: il y a eu le tirage de 2 sacs d'école complet et le tirage pour les bénévoles de l'école qui eux se sont fait remettre un bon, pour une journée d'activité gratuite, à la Base de plein air avec dîner fourni. Merci aux bénévoles pour votre aide.

Dimanche le 30 juin, nous faisons notre journée récréative à la Base de plein air de Ste Émelie: nous avons passé une belle journée et dégusté un bon méchoui.

Le 7 juillet, nos Jeux d'Été, la journée a été très chaude, les jeux ont été drôles, pas toujours faciles, mais le but était que tout le monde, adulte et enfant s'amuse ensemble, et je pense que c'était réussi. Merci à nos commanditaires, et Merci à François D'Amour, pour le prêt du jeu de la chaudière, cela a permis à nos jeunes de se mouiller un peu afin de se rafraîchir.

Samedi le 27 juillet, nous avons eu la sortie aux glissades à CALYPSO. L'autobus était plein.

Le jeudi 8 août a eu lieu le souper hommage aux diplômés de secondaire 5 de Ste Émelie. Nous nous sommes impliqués cette année encore dans ce projet. Félicitations à nos diplômés.

Puis le 14 septembre aura lieu notre 15^e et oui déjà 15 ans que le club a été créé, nous allons tous fêter cela en venant vous amuser, danser et manger. De nombreux prix seront tirés cette soirée-là.

Le club ne peut pas fonctionner tout seul, c'est grâce à nos commanditaires, nos bénévoles, et surtout à nos directeurs, Jean Pierre Deschênes, Sylvain Chaussé, Francine et Claude Hénault, Carole Chaussé, Sylvie Desharnais et Claude Vincent. Un grand merci pour votre implication, votre temps et générosité. Un merci aussi à vos conjoints et conjointes. Pour les activités à venir, le programme n'est pas encore fait.

*Raphael KEITH
Président 2012-2013
450-886-3336*



Ami de la Jeunesse

PAROISSE SAINTE-TRINITÉ

SECTION SAINTE-ÉMÉLIE



ENCAN AU PROFIT DE L'ÉGLISE

Félicitations à la communauté pour l'organisation de l'encan. C'était vraiment très très bien. Que de choix dans les choses à vendre! Il y avait de tout et l'ambiance des plus agréable. Et que dire des bonnes tartes et galettes d'Irène...

Les organisateurs tiennent à remercier les nombreux bénévoles ainsi que toutes les personnes qui ont donné des objets ainsi que, bien sûr, ceux qui ont acheté.

À l'an prochain...

CATÉCHÈSE

Les familles qui désirent s'inscrire dans une démarche catéchistique doivent s'inscrire. Il y aura rencontre de parents en septembre pour expliquer la démarche. Voici les parcours offerts :

- **La P'tite Pasto** : Pour les enfants de 2 à 5 ans, accompagnés d'un adulte qui l'aime.
 - Préparation aux sacrements du **Pardon** et de la **première des Communions** (à partir de 7 ans) de la **Confirmation** (à partir de 12 ans) :
 - * **La Relève** : pour les 14-18 ans
 - * **Le R³** : pour les 18-25 ans et 25-35 ans
 - * **Le Cursillo** : pour les adultes de tout âge
 - * Ces 3 mouvements originent du même et se veulent des rencontres pour développer et partager sa Foi en travaillant à une meilleure relation avec soi, avec les autres et avec Dieu.
- Pour plus d'informations ou pour s'inscrire, me rejoindre au 450-886-2932
ou par courriel à mariemarc78@hotmail.com

CATÉCHUMÉNAT ET CONFIRMATION

Si vous avez 18 ans et plus et souhaitez vous faire baptiser ou faire votre Confirmation, des parcours débuteront en octobre. Inf : Paul-André Desrosiers 450-889-1143

DÉPART DU P. JEAN ISMA

C'est avec tristesse que nous annonçons le départ de notre pasteur le P. Isma. Notre évêque lui a demandé de continuer son ministère dans l'Unité de la Maskinongé. La paroisse de la Sainte-Trinité accueillera dès le 1^{er} septembre l'abbé Michel Lapalme. Bonne chance au P. Isma dans son nouveau milieu et bienvenue à l'abbé Lapalme parmi nous.

COURS UNIVERSITAIRES

- Un cours de 1 crédit : **Introduction aux spiritualités chrétiennes** se donnera en septembre à Joliette.
- Il y aura aussi à l'Horeb des cours sur la liturgie qui commenceront en octobre. Contactez-moi pour plus d'informations

À votre service, *Marie Durand*, agente de pastorale

Bibliothèque municipale



Mardis de 17H à 20H

Jeudis de 13H30 à 16H30

Samedis de 10H à 13H

Bonjour à tous,

Déjà la rentrée! Nous espérons que vous avez trouvé le temps de faire ce que vous aviez planifié pendant le congé estival, sans oublier de la lecture. Avez-vous fait des découvertes extraordinaires lors de vos lectures? Faites-nous-en part, car nous sommes constamment à la recherche de titres pour tous les goûts.

Deux de nos bénévoles, Christiane Gravel et Marcelle Lavoie ont récemment suivi un cours sur les liseuses électroniques. Elles sont maintenant en mesure de vous aider à emprunter des documents à partir de la collection de 1200 documents disponibles par l'entremise de votre bibliothèque. Il suffit de vous abonner (gratuitement) et vous pouvez ensuite faire le tout à partir de chez vous si vous avez une connexion internet. Pour les adeptes de i-pad, vous pouvez accéder directement le RéseauBiblio CQLM et emprunter les documents si vous êtes déjà membre.

Plusieurs d'entre vous ont sans doute remarqué que nous avons réalisé un nouvel échange de 50 DVD pour adultes avec la bibliothèque de Saint-Gabriel. Vous ne saviez peut-être pas que vous êtes choyés par cette accessibilité, car peu de bibliothèques dans le RéseauBiblio CQLM possèdent des collections de DVD. À noter qu'il y a aussi une collection de DVD pour enfants.

En terminant, nombreuses personnes font l'achat de documents (doublons, livres élagués, etc.) que nous offrons à bon prix. Même si on vous encourage toujours de devenir membre de votre bibliothèque, sachez qu'il n'est pas essentiel que vous soyez membre pour venir vous acheter un bouquin.

Au plaisir de vous voir parmi nous,

Diane Durand, responsable

France Conochie, bénévole





Comité Ste-Émélie

Merci à la municipalité de Sainte-Émélie, qui maintenant peut se dire: Municipalité Amie des Aînés, même si elle ne fait pas partie du projet MADA.

Une municipalité Amie des Aînés, se soucie des personnes âgées sur son territoire, et cherche à améliorer leur condition de vie. C'est ce que nos élus ont fait en accordant une aide financière de 3,000.00\$ à l'A.Q.D.R.. Bravo et Merci pour votre grande, très grande générosité. Ce don permettra à l'Association de continuer le transport médical accompagnement vers les points de santé. C'est un service grandement apprécié et très utilisé.

Vieillir dans sa communauté rurale et ainsi garder les aînés dans leur milieu de vie, compte parmi les objectifs de l'A.Q.D.R.

Autre objectif: Faciliter l'implantation d'une infirmière rurale, pour éviter les déplacements et les longues files d'attente à l'urgence des cliniques. Ce qui devient possible par l'implication de notre Municipalité avec le Centre de Services de Santé et Services Sociaux du Nord de Lanaudière. Sans cette entente le projet ne pouvait avoir lieu.

Merci aux négociateurs de notre projet, M. Normand Lemieux, porte-parole convaincant, 1^{er} Vice-Président au Comité de Sainte-Émélie et à la Section. Merci à Mme Jeannine Trudel, Présidente du CA. Local et Trésorière à la Section. Merci à notre Coordinatrice Mme Blanche Galarneau et à tous ceux qui sont impliqués. Tous avaient comme objectif: Améliorer la vie des Aînés.

Thérèse Belleville

RÉTROSPECTIVE DE LA FÊTE NATIONALE 2013

En photos

La Fête
nationale
Québec

fetenationale.qc.ca



Les Harpistes



L'Équipe de Balle molle

La Fête
nationale
Québec

fetenationale.qc.ca



Le petit St-Jean-Batiste



Le retour de Foin-foin selon Lorraine

Merci à tous nos commanditaires et bénévoles, vous pouvez consulter la liste des bénévoles pour cet événement sur le  Loisirs Ste-Émélie inc. Plusieurs bénévoles ont remportés des prix du concours régional.

AVIS DE RECHERCHE

Lors de la fête nationale nous avons un chariot (desserte) comme celui-ci, si vous le voyez S.V.P. téléphonez au (450) 886-3823 poste 5.

Confidentialité assurée





Centre Au Cœur des Femmes

183, rue Sainte-Louise / St-Jean-de-Matha / (Québec)

Téléphone : 450-886-9171 / Télécopieur : 450-886-1789

COMMUNIQUÉ

Connaissez-vous les services du Centre Au Cœur des Femmes? Plusieurs d'entre vous connaissent déjà les activités offertes aux femmes de notre région, mais saviez-vous que nous offrons des services entièrement gratuits et confidentiels?

Un service d'écoute individuelle est disponible : pour y voir plus clair dans votre vie, pour défendre vos droits et être soutenue dans un moment difficile.

Un service d'accompagnement gratuit : pour un support au palais de justice, dans le système de santé et pour vos démarches auprès de l'aide sociale, l'assurance chômage ou avocat.

Un service de défense de droit et de référence : lorsque l'on vit une injustice, lorsque notre dignité est atteinte et que l'on se sent perdue ou diminuée.

Et bien sûr l'accueil et les activités : pour ne pas être seule, pour rencontrer d'autres femmes et faire une jasette.

Voici les ateliers gratuits qui sont offerts à l'automne :

La résilience : la résilience est la capacité de rebondir plus haut après les épreuves. Est-il possible de la développer? Les 10 et 17 septembre à 13h30 Personne-ressource : Diane Bernier

Les combinaisons alimentaires : comprendre l'alimentation et profiter au maximum des bienfaits, vitalité et endurance lorsque nous intégrons ces principes. Le 11 septembre à 13h30 Personne-ressource : Jasmine Roy

Antidote 1 (une quête de soi) : les thèmes abordés dans cet atelier de 10 rencontres sont : estime de soi, confiance, peur, affirmation, colère et bien plus. Début le 18 septembre à 13h30 Personne-ressource : Mélissa Masson

Le pouvoir des plantes médicinales : une journée pour découvrir le pouvoir des plantes sur notre santé. Théorie, expérimentation, préparation... un atelier exploratoire. Le 26 septembre de 10h00 à 15h00 (on apporte son lunch) pers-ress. Anaïs De Valicourt

Le stretching : quand le stress se fait trop insistant, misez sur une séance de stretching. Pour calmer le mental et le corps et pour apaiser l'esprit. Début le 8 octobre à 13h30. personne-ressource : Jasmine Roy

Toutes les activités sont gratuites, mais les inscriptions sont nécessaires. Pour de l'information ou pour vous inscrire, téléphonez au Centre au 450-886-9171. Vous pouvez aussi passer nous voir au 183, rue Sainte-Louise à St-Jean-de-Matha (2^e étage de l'ancien presbytère).

Le Centre est ouvert du mardi au vendredi de 13 h 00 à 16 h 00

Nous prenons les appels de 9 h 00 à 16 h 00

Bienvenue à toutes !

Source : Louise Chaussé (450) 886-9171

COURSE DE BOÎTE À SAVON—2^E ÉDITION

La 2^e édition de la course de boîte à savon aura lieu le dimanche, 1^e septembre, de 9 h à 16 h 30, sur la rue Arbour.

Cette année le parcours se rendra jusqu'à la Résidence du Dr Lucien Ferland. En cas de pluie l'évènement sera remis au lundi.



Photo de la course de boîte à savon 2012

Venez encourager nos jeunes pilotes amateurs.

Félicitation à tous les élèves de la Galerie Musicart LesSens!

Le 29 juin dernier, s'est déroulé à la salle Jean-Antoine-Leprohon la journée musicale annuelle de la Galerie Musicart LesSens où prenaient part en après-midi les jeunes élèves pianistes et chanteurs âgés entre 4 et 15 ans et en soirée les chanteurs et pianistes adultes ainsi que les membres de la Chorale LesSens. Tout d'abord, j'aimerais féliciter tous les participants pour leurs merveilleuses prestations et remercier tous ceux qui ont collaboré de près ou de loin à cet événement pour en faire un succès assuré.

Un merci tout spécial à tous ceux qui année après année se procurent un billet pour venir

encourager tous ces jeunes talents de chez nous et profiter par le fait même d'une journée musicale extraordinaire! Mille fois merci de garder bien vivante la musique dans notre beau village, semence pour un avenir artistique riche et coloré!

N'oubliez pas, la musique est le plus beau cadeau que l'on puisse offrir ou s'offrir à soi-même car il est éternel et ne nous déçoit jamais.

Au plaisir de vous rencontrer !

Musicalement

Lynne Trudeau

Galerie Musicart LesSens

VENTE DE GARAGE

Les gens pourront faire une vente de garage sur leur terrain du
2 septembre 2013.

31 août

Contactez nous si vous désirez que l'on inscrive votre adresse sur la liste des ventes de garage que l'on met en ligne sur le site Internet de la municipalité de Sainte-Émélie-de-l'Énergie.

Martine Pinard

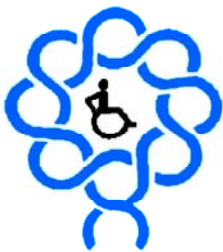
Téléphone: 450-886-3823 poste 8

L'ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPÉES MATAWINIE INC.

4046, rue Queen, Rawdon (Qc) J0K 1S0 | Tél.: (450) 834-5434 | Fax : (450) 834-3013

L'Association des Personnes Handicapées Matawinie est présentement à la recherche de bénévoles pour ses activités.

Je sollicite votre attention afin de vous demander si vous êtes intéressé à donner de votre temps par le biais du bénévolat. Nous avons besoin de vous! Nous sommes présentement en période de recrutement pour l'année 2013-2014. Malgré les limitations personnelles, donner de son temps est toujours une expérience enrichissante. Nous pouvons aider les autres, nous sentir utiles, et avoir le sentiment de faire quelque chose de bien. Sortir de la maison, casser la routine, se sentir apprécié et se désennuyer! Cette action est toujours valorisante. Les gens que vous allez aider et côtoyer l'apprécieront beaucoup.



Si vous avez un peu de temps de disponible, nous en avons besoin pour nos différentes activités. Il existe plusieurs endroits et façons où vous pouvez vous impliquer; ateliers valorisants et divertissants avec personnes handicapées intellectuelles, café-rencontre avec des personnes handicapées physiques, les quilles, activités d'autofinancement et différents comités. Il y a aussi des besoins pour l'accompagnement et le transport médical. Vous pouvez vous impliquer quelques heures par semaine ou quelques fois par année, c'est à votre discrétion et selon votre capacité. Si j'ai réussi à piquer votre curiosité, venez simplement l'essayer et ensuite vous pourrez décider si vous continuez!

Pour de plus amples informations ou pour vous inscrire comme bénévoles, entrez en communication avec moi.

Au plaisir de vous rencontrer !

Véronique Léveillé
Intervenante communautaire APMH

LES APPLICATIONS POSSIBLES AVEC AIRNERGY

Nouveau au Canada

Meilleure concentration, fatigue chronique, épuisement, apnée du sommeil, problème de circulation, hypertension, maladie cardiovasculaire, hyper-cholestérol, bourdonnements d'oreille, bronchite, sinusite chronique, diabète sucré, fibromyalgie, rhumatisme, douleurs aiguës ou chroniques, balancement hormonal, maladies de peau, allergies, problème de la vue, du foie, maladies de vieillesse etc...

Informations : Atchez Arbour tél.: (450) 886-2687
Courriel : atchezsante@hotmail.com

Le Gît'Enfants



Se réunir pour réussir en communauté!

Le Gît'Enfants
à 10 ans!

Le projet des ateliers manuels vise à réunir les parents, l'école et la communauté autour des jeunes.

Le printemps dernier, trois ateliers animés par des parents ont habité les classes de l'école Ami soleil : théâtre de masque, ébénisterie et cuisine.

Cette année la collaboration entre l'école, les parents et le Gît'Enfants continu et vise à rejoindre les enfants par le travail de leurs mains.

Au village, des ateliers de marionnette et un spectacle ont été réalisés. Des adolescents ont appris la mécanique de vélo et ainsi réparé une quarantaine de vélos d'enfants et d'adultes de Ste-Émélie.

Cet automne, la Maison des jeunes en collaboration avec une maman et le Gît'Enfants offrira un atelier de couture et d'impression textile.

Ces ateliers sont rendus possibles grâce à la contribution financière du Crévale et de Réunir Réussir.



Conseil d'administration
2013-2014

Frédéric Émond Anctil

Catherine Cartier

Micalino Ferandino

Pierre Fisette

Michaëlle Godin

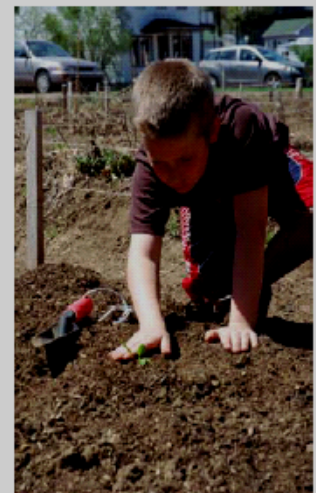
Carole Leblanc

Virginie Tessier

Nadiejda Valdes

Le Jardin où poussent les jardiniers !

Depuis deux ans les élèves de la classe de madame Pascale en troisième année primaire de l'école Ami-soleil jardinent; avec l'appui des animateurs du Gît'Enfants. Il s'agit d'un projet appuyé financièrement par la fondation Québec en forme où l'on souhaite faire vivre à l'enfant : "l'alimentation de A à Z". C'est à l'école que les apprentis jardiniers font germer les semis au printemps. Ils les transplantent au jardin communautaire, où parents, enfants et animateurs se rencontrent pendant l'été. L'automne venu, les enfants font les récoltes et transforment les aliments en repas. Ils ont le plaisir de partager le fruit de leurs efforts avec les élèves des autres classes.



Venez voir leur magnifique jardin situé au jardin communautaire : les quatre parcelles du sud-est.

SOUPER DE LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE 2013



C'est le 8 août dernier que notre maire Atchez Arbour a reçu les diplômés 2013 de Ste Émélie dans le cadre de la 4^{ième} édition du souper de la persévérance scolaire. C'est en compagnie de Madame Francine Raynault, députée fédérale et de Monsieur André Villeneuve, député provincial ainsi que la participation spéciale de Mme Christine Buisson, directrice à l'École Secondaire l'Érablière, que nous avons honoré nos diplômés lors d'un souper à la salle J-A Leprohon. Le

récipiendaire de la bourse de 500\$ de l'association des pompiers fut Alexandre Dubé pour sa persévérance et son travail à l'obtention de son diplôme. Aussi, nous avons souligné l'excellence en Marie-Pier Aumont et en Jeff Lacouvée qui furent nommés Madame et Monsieur l'Érablière, la plus haute distinction de leur école lors du gala de fin d'année. De plus, nous tenons à féliciter tous les diplômés présents soit Maude Hénault, Alexie Deschênes, Fannie Grimard Moisan, Mathieu Labrecque, Isabelle Boulianne-Daignault, Jérémie Deschênes, William Vallée-Ouimet, Camille Durand et Maggie Larivière reçurent des bourses de 200 \$ et 300 \$.

Enfin une telle soirée fut rendue possible grâce à de généreux donateurs. Nous tenons donc à remercier Réjean Lachance des Produits Forestiers Lachance, la Paroisse Sainte-Trinité communauté Sainte-Émélie, le Club Optimiste et la municipalité pour l'aide financière et organisationnelle, la FADOQ pour le bon repas, Lussier Cabinet d'Assurances de Saint-Michel-des-Saints, les Chevaliers de Colomb, les Entreprises Jean Tessier et Anne-Lise Legendre la clinique du bout des doigts, Martine et André de Déco-Cadre, Entreprise en rénovation Sylvain et bien sur le député provincial et la députée fédérale.

Merci encore à nos commanditaires et aux parents pour votre contribution et participation à la réussite scolaire de nos jeunes de Ste-Émélie.

Éric Tessier
Citoyen engagé.

LOI SUR LES VÉHICULES HORS ROUTE

11. Sur un chemin public au sens du Code de la sécurité routière (chapitre C-24.2), la circulation des véhicules hors route est interdite. Les véhicules hors route peuvent cependant :

1e circuler sur la chaussée sur une distance maximale d'un kilomètre pourvu que le conducteur soit un travailleur, que l'utilisation du véhicule soit nécessaire à l'exécution du travail qu'il est en train d'effectuer et que celui-ci respecte les règles de la circulation routière;

2e traverser le chemin à l'endroit prévu pour les véhicules hors route par une signalisation routière;

3e circuler hors de la chaussée et du fossé, même en sens inverse, aux conditions fixées par règlement;

4e à la condition qu'une signalisation routière l'autorise, circuler sur la chaussée, sur une distance maximale d'un kilomètre, pour rejoindre un sentier visé par l'article 15, une station-service ou un autre lieu ouvert au public pour y faire une halte lorsque l'aménagement de l'entreprise ne permet pas de circuler hors de la chaussée et du fossé et que des obstacles incontournables empêchent de les rejoindre autrement, pourvu que le conducteur respecte les règles de la circulation routière;

5e avec l'autorisation du responsable de l'entretien du chemin et aux conditions qu'il détermine, y circuler lorsque la circulation routière est interrompue en raison d'événements exceptionnels ou des conditions atmosphériques;

6e circuler sur tout ou partie d'un chemin, dont l'entretien est à la charge du ministère ou d'une municipalité et que ceux-ci déterminent par règlement, dans les conditions, aux périodes de temps et pour les types de véhicules prévus à leurs règlements pourvu que le conducteur respecte les règles de la circulation routière.

Pour l'application du présent article, la chaussée comprend l'accotement.



Desjardins

Caisse populaire des Sept-Chutes
Point de service
de Sainte-Émélie-de-l'Énergie
480, rue Desrosiers
Sainte-Émélie-de-l'Énergie, J0K 2K0
450-886-3843

VOS HABITUDES FINANCIÈRES CHANGENT. NOUS AJUSTONS NOS SERVICES À CETTE RÉALITÉ.

En raison de la diminution significative du nombre de transactions effectuées, la Caisse a pris la décision de retirer un des deux guichets automatiques.



**DATE DU RETRAIT :
9 SEPTEMBRE 2013**



AUTRES SOLUTIONS

- Utilisez l'autre guichet automatique qui demeure sur place.
- Retirez de l'argent lors de vos transactions par paiement direct chez la plupart des commerçants.
- Grâce aux services d'AccèsD téléphone et Internet ainsi qu'aux nouvelles applications mobiles d'AccèsD, effectuez vos transactions courantes en tout temps.

 **www.desjardins.com**

 **1 800 CAISSES**

 **m.desjardins.com**



NOUS VOUS REMERCIONS DE VOTRE COMPRÉHENSION.

450 886-3843



Desjardins
Caisse populaire
des Sept-Chutes

APPEL DE PROJETS

« Sur la route des créateurs »

1- Contexte

La MRC de Matawinie, en partenariat avec le CLD de la Matawinie, souhaite inviter des artistes et artisans créateurs, de toutes disciplines artistiques, à lui soumettre des projets d'ateliers d'initiation et de sensibilisation destinés au grand public.

Par ce projet, le CLD et la MRC de Matawinie désirent favoriser l'accès et la participation des citoyens du territoire à la culture.

2- Description

Le projet se compose de deux (2) volets.

Volet 1 – Ateliers d'initiation et de sensibilisation pour les résidents de la Matawinie

Les créateurs sélectionnés offriront des ateliers destinés au grand public. D'une durée variant entre 1 h 30 et 3 h et s'étalant sur 1 à 2 rencontres, selon leur calendrier de réalisation. Par exemple, il peut s'agir d'une démonstration d'un savoir-faire avec un temps d'échange avec les participants ou, encore, l'atelier peut être pratique (réalisation d'une œuvre collective, création d'une pièce d'art, initiation aux arts du cirque, etc.).

Volet 2 – Diffusion

Des photos seront prises tout au long du processus et seront exposées lors d'un vernissage. Les créations des participants (s'il y a lieu) pourront aussi être exposées à cette occasion. Le grand public pourra obtenir des informations sur les créateurs sélectionnés, leurs œuvres et leur démarche créative via un des outils promotionnels.

Objectifs :

Favoriser l'accès et la participation des citoyens du territoire à la culture en leur permettant d'assister à des ateliers d'initiation et de sensibilisation artistiques et culturels;
Développer l'offre culturelle sur le territoire.

Les ateliers proposés seront offerts à prix modique aux résidents du territoire. Le recrutement des participants et la gestion administrative seront assumés par le CLD de la Matawinie.

3- Conditions d'éligibilité

Les créateurs sélectionnés devront :

Offrir des ateliers d'initiation et de sensibilisation liés à leur pratique artistique;

Résider sur le territoire de la MRC de Matawinie;

Disposer d'un lieu (atelier, studio, etc.) propice pour recevoir un groupe de six (6) personnes ou plus.

APPEL DE PROJETS

« Sur la route des créateurs » (SUITE)

4- Financement

Pour une première demande, l'aide financière accordée à chaque créateur ne pourra excéder 1 500 \$, incluant les taxes. Pour une seconde demande, l'aide financière accordée à chaque créateur ne pourra excéder 900 \$, incluant les taxes. Ce montant comprend les honoraires du créateur (et des collaborateurs, s'il y a lieu), l'achat des matériaux, les frais d'administration, etc.

L'aide financière sera remise en deux (2) versements : le créateur recevra un dépôt de 90 % à la signature du contrat et la différence (10 %) à la remise du rapport d'activités.

5- Dépôt des candidatures

Documents à joindre lors du dépôt de la candidature :

- Formulaire de demande;
- Curriculum vitae;
- Un budget prévisionnel détaillé, incluant le matériel et les éventuels cofinancements;
- Photos ou vidéos (vos œuvres, votre atelier);
- Tout élément que vous jugez utile.

6- Sélection des projets

Un comité de sélection, formé de professionnels du milieu culturel, du milieu municipal et des partenaires au projet, analysera les projets déposés.

Ensuite, les créateurs retenus seront conviés à une rencontre (obligatoire) afin de leur permettre de développer leur projet en collaboration avec le CLD de la Matawinie.

Calendrier

- 6 août : Publication de l'appel de projets
- 6 septembre : Clôture de l'appel de projets
- 17 septembre : Sélection par le comité de sélection
- Mi-septembre : Réponse à l'ensemble des créateurs ayant déposé leur candidature
- Mi-septembre au début octobre : Publicité pour le recrutement des participants
- 11 octobre au 10 novembre : Réalisation des ateliers
- 29 novembre : Vernissage et exposition

Lexique :

Créateurs : Artistes, artisans-créateurs et entrepreneurs culturels.

Veuillez transmettre votre candidature, **avant le 6 septembre 2013, à 16 h 30**, à l'attention de M^{me} Mai Tran, conseillère en développement culturel, par courriel, à mtran@matawinie.org, ou par courrier, à l'adresse suivante : CLD de la Matawinie 3184, 1^{re} Avenue Rawdon (Québec) J0K 1S0

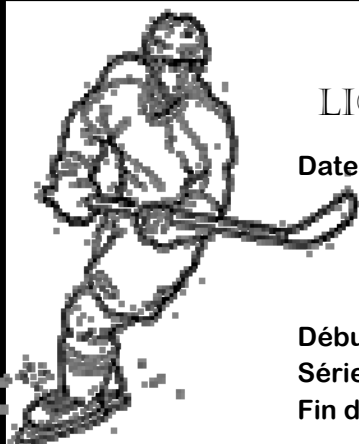
Pour souligner les journées de la culture et la fin des récoltes, le comité Loisirs Ste-Émélie inc. travaille à la réalisation d'un nouvel événement festif au village qui s'appellera :

TERRE DE CULTURE
kermesse et confitures
Au jardin d'Émélie
dimanche le 29 septembre 2013
de 10h00 à 16h00

On y rencontrera des jardiniers et des maraîchers, des cuisiniers et des pâtisseries, des éleveurs et des cueilleurs professionnels qui nous proposeront des produits originaux, pour la vente ou la dégustation.

De la musique festive, de l'animation et des jeux d'adresse pour les enfants viendront compléter cette journée pour en faire une vraie fête pour toute la famille. Surveillez les annonces et le site Web de la Municipalité car d'autres détails suivront.

Tous ceux qui veulent contribuer à la réussite de cet événement, soit comme bénévole (musiciens, graphiste, animateur, aide à l'accueil, kiosque de dégustation, cuisiniers, etc.) ainsi que ceux qui sont intéressés à y tenir un kiosque, sont invités à se manifester auprès de Louise Miller au 450 886-3909, qui agira comme coordonnatrice de l'événement.



INSCRIPTIONS SAISON DE HOCKEY 2013-2014
LIGUE INTER-MUNICIPALE LES AS DE LA MATAWINIE

Dates importantes :

Les Inscriptions se feront le jeudi, 17 octobre
de 13 h à 16 h 30 et de 18 h 30 à 20 h 30 au bureau municipal de Sainte-Émélie

Début de saison :	15 décembre sur patinoire couverte.
Série fin de saison :	Fin février (à confirmer)
Fin de la saison régulière :	mi-mars (selon la glace)

Coût de l'inscription :	35 \$ pour tous les groupes d'âge. (4 à 17 ans) Incluant la journée camp d'entraînement en décembre.
--------------------------------	---

D'ordre général, les pratiques se font les fins de semaine et les toutes les soirs de semaine.
Nous cherchons des entraîneurs-adjoint, soyez les bienvenus à la journée d'inscription.

Pour plus d'informations : **Johanne Bilodeau (450) 886-3823 poste 5**

La troupe de la 131 Nord
présente

AU SECOURS !

Un texte de Marie-Thérèse Quinton
Mise en scène de
Mario Champagne et Rachel Morse

**RÉSERVEZ
VOS BILLETS**
auprès de
Martine Pinard
450 886-1771
Coût 15 \$

Une comédie
en deux
actes

MARIO
Champagne

ANNIE
Gandeboeuf

MARC-ÉTIENNE
Garand-Champagne

MIREILLE
Garand

HERMON
Lelièvre

Les 21 et 28 septembre 2013

**Au centre culturel et sportif Jean-Antoine-Leprohon
de Sainte-Émélie-de-l'Énergie
à 20 h 00**

En collaboration
avec le club optimiste



Musique originale de
MICHEL HINTON

